



# **FINB**

## **RAPPORT ANNUEL**

La Fondation de l'innovation du  
Nouveau-Brunswick

**2011-12**

A silhouette of a man wearing a cap and shorts, standing on a dark, rocky mountain peak. He is looking towards the right. The background is a bright blue sky with scattered white clouds. The lighting is from the side, creating a strong contrast between the dark figure and the bright sky.

**L'ascention.**

# L'avenir.

**Innovation.** C'est un mot que l'on voit et qu'on lit partout. On le voit sur des produits, et on l'entend tellement lors de discours de toutes sortes qu'il est pratiquement devenu un mot passe-partout doté d'un bel enrobage.

Mais ce n'est pas le cas à la FINB. En fait, nous faisons de l'innovation notre affaire. Mais qu'est-ce que l'innovation au juste? Il s'agit d'un processus qui trouve sa source dans un concept et qui se termine lorsqu'il est mis en pratique en tant que nouveau produit, procédé ou service ou d'une version améliorée de ces derniers. Quand nous parlons innovation, c'est du sérieux.

La bonne façon de procéder signifie y aller étape par étape, jusqu'à ce que le processus soit prêt à passer à la phase de la commercialisation. Cette étape cruciale n'est pas l'œuvre d'une seule personne. Elle exige tout un travail d'équipe où de nombreuses personnes sont mises à contribution grâce à leur motivation et à leurs compétences en la matière.

L'innovation est un processus ardu qui peut exiger des années d'efforts avant de se concrétiser. On s'y consacre avec la certitude de pouvoir générer une économie plus forte pour tout le monde. Voilà pourquoi nous mettons l'accent sur l'innovation et que nous continuons de développer des systèmes et des infrastructures pour qu'elle puisse s'épanouir.

## La FINB fournit le lien pour se rendre de la recherche à l'entreprise.

 RECHERCHE FONDAMENTALE

Pour les innovateurs, il existe plusieurs sources où puiser des capitaux. Cependant, l'accès à ces capitaux dépend de l'endroit où se situent leurs projets sur la ligne du temps entre le concept et la mise en marché. Au début, un financement important est disponible pour la recherche fondamentale.

La recherche fondamentale regroupe les travaux de recherche scientifique n'ayant pas de finalité économique déterminée au moment des travaux. Mais de nombreuses innovations majeures ont été développées dans une logique de recherche fondamentale.

La recherche appliquée regroupe les travaux de recherche scientifique entrepris afin de résoudre des problèmes spécifiques d'usage pratique.

RECHERCHE APLIQUÉE

VALIDATION DU CONCEPT

Du côté de la R-D, nous finançons des activités telles que la validation des concepts la création de prototypes et les bancs essais au banc. Du côté entrepreneurial, nous œuvrons à mettre la R-D entre les mains des entrepreneurs, en fournissant aux nouvelles compagnies des fonds de lancement sous forme de capital-risque. Et pour les compagnies en forte ascension, nous revenons souvent leur proposer d'autre aide pour accélérer leur croissance.

Tout à l'autre bout, les compagnies en croissance peuvent aller chercher des fonds au moyen de prêts bancaires, de fusions et de PAPE sur les marchés boursiers. Mais qu'en est-il de la période de transition, avant l'obtention de revenus, entre la R-D et l'entreprise? Il n'y a pas grand chose de disponible. De brillantes recherches aboutissent sur les étagères et les compagnies restent plaquées au sol.



CAPITAL DE DÉMARRAGE

CAPITAL DE RISQUE

FINANCEMENT DE CROISSANCE

ACQUISITIONS OPTF

### **Mais ce n'est pas le cas au Nouveau-Brunswick.**

Ici, la FINB fournit du capital-risque et des fonds pour la R-D qui permettent aux innovateurs, aux chercheurs et aux entrepreneurs de franchir ce creux financier et de poursuivre leur envolée.

Ensemble, notre Fonds de capital de risque et notre Fonds pour l'innovation en recherche soutiennent ce que nous estimons être le fondement de l'économie de l'innovation au Nouveau-Brunswick : les gens. Des gens suffisamment passionnés et tenaces pour transformer des idées abstraites en occasions d'affaires.

Plusieurs y arriveront et certains autres non. Ceux qui réussiront bien finiront par s'approvisionner eux-mêmes en carburant. Et quand la FINB reprend sa mise, tout l'argent réalisé revient à la Fondation pour qu'elle puisse lancer encore d'autres projets et d'autres compagnies. C'est ainsi que nous grandissons et c'est tout à l'avantage du Nouveau-Brunswick.

## Message du président du conseil



### BÂTIR GRÂCE À LA COOPÉRATION.

L'innovation est plus qu'un mot à la mode. Plus que de la rhétorique. L'innovation est la pierre angulaire d'une économie dynamique et en croissance. Au niveau provincial, nous devons continuer de trouver des moyens d'innover afin de rester concurrentiels et de prospérer.

Le Nouveau-Brunswick bénéficie d'un riche passé en matière d'innovation. On peut entre autres citer de nombreuses innovations de classe mondiale comme la bouteille d'air comprimé (SCUBA), les fenêtres thermos, la souffleuse à neige, les techniques de mammographie avancées, et la télévision par IP. Elles ont toutes été brevetées ici même, au Nouveau-Brunswick. En tirant profit du passé, la FINB contribue aujourd'hui à l'enrichissement de la culture de l'innovation.

À la FINB, nous soutenons les innovateurs avec les fonds et l'appui nécessaires pour assurer leur succès. Nous intervenons là où la plupart des bailleurs de fonds estiment qu'un projet est trop risqué. Pour chaque dollar investi par la FINB, on évalue qu'en moyenne sept autres dollars sont générés, ce qui permet à nos chercheurs et à nos entrepreneurs d'accroître leurs chances de réussite.

J'aime bien que la FINB encourage la coopération. Nous cherchons à tisser des liens entre les communautés d'affaires et de recherche. À cette fin, nous avons lancé l'année dernière le Défi d'innovation R3, qui permet aux entreprises d'être en concurrence afin de pouvoir bénéficier d'un financement pour la R. et D. Le hic est qu'elles devaient obtenir le concours d'un chercheur d'un établissement de recherche du Nouveau-Brunswick pour les aider à résoudre leur problème. Parmi une foule de 375 personnes réunies au Gala R3, une somme de 100 000 \$ pour la R. et D. a été attribuée. Des activités de ce genre réussissent à faire une réelle différence pour le développement d'une culture de l'innovation au sein de la province.

J'ai été témoin de l'impact énorme exercé par la FINB au niveau provincial et j'aurai l'immense plaisir de travailler avec le Conseil d'administration et l'équipe de direction de la FINB afin de veiller au respect de notre mandat et de contribuer à l'essor économique de notre province.

### DR ROBERT HATHEWAY

## Notre conseil multidisciplinaire participe à notre réussite

### 2011-12 CONSEIL D'ADMINISTRATION

À titre de société autonome sans but lucratif, la FINB fonde sa réussite sur le choix de ses administrateurs parmi des gens dont les antécédents correspondent aux intérêts de nos parties prenantes.

Forts de leur expérience à des postes de direction dans des entreprises publiques et privées, des universités et au gouvernement, nos administrateurs donnent bénévolement de leur temps pour soutenir tant la Fondation que ses clients dans leurs aspirations, leurs buts et leurs activités d'affaires.

L'expérience et l'indépendance des membres du conseil de la FINB procurent à notre organisme la stature nécessaire pour exercer un effet de levier et lui permettre d'aller chercher du financement supplémentaire auprès des établissements financiers, des investisseurs privés et de l'industrie.

#### **DR ROBERT HATHEWAY**

*PRÉSIDENT*

PDG

The Hatheway Group

#### **MICHAEL JENNINGS**

*VICE-PRÉSIDENT*

Président

Fraser Speciality Products

#### **BILL LEVESQUE**

*SEC. TRÉSORIER*

Sous-ministre

Développement économique

#### **DR RODNEY OUELLETTE**

PDG et Directeur scientifique

L'Institut Atlantique de recherche sur le cancer

#### **GERRY POND**

Président du conseil

Mariner Partners

#### **MARC LÉGER**

Sous-ministre

Éducation postsecondaire, formation et travail

#### **BETH WEBSTER**

Vice-présidente

Populus Global Solutions

#### **BYRON JAMES**

Greffier du Conseil exécutif

Gouvernement du Nouveau-Brunswick

#### **ANNETTE COMEAU**

PDG

LearnSphere

#### **DR GREGORY KEALEY**

Vice-président—Recherche

University of New Brunswick

#### **LINDA EATON**

Présidente

Argus Hearing Center

## Message de notre PDG



### UN NOUVEAU CHAPITRE POUR LA FINB

La FINB agit comme un catalyseur pour réunir des gens, des idées et de l'argent dans le but de stimuler l'innovation. Notre objectif vise à appuyer l'innovation qui sert à créer de la valeur économique, et notre façon de procéder en est la clé de voûte. L'innovation n'est pas une mince affaire. Elle exige des sacrifices, de la passion et de la persévérance. Mais prises en charge adéquatement, par des gens compétents et au moment opportun, les récompenses peuvent s'avérer inespérées.

Prenant l'exemple de notre société émettrice, Radian6. Elle a vu le jour en 2006 en tant qu'entreprise en démarrage avec l'objectif de devenir un chef de file dans la surveillance des réseaux sociaux. Cinq ans plus tard, cette vision devenait réalité lorsque Salesforce.com a fait l'acquisition de Radian6. La FINB a fourni son appui dès les tout premiers débuts, en fournissant une partie de l'aide financière requise pour constituer l'équipe de direction et commencer les opérations. Le rendement de notre capital investi a été si bon qu'il a servi à reconstituer entièrement notre fonds de capital-risque, et à dégager un excédent. Ces fonds sont actuellement utilisés par la FINB pour soutenir la prochaine vague d'entreprises novatrices en démarrage au Nouveau-Brunswick.

Cette transaction est une réussite très significative pour la FINB. Elle vient confirmer notre modèle d'affaires, ouvrir la voie vers d'autres investissements et marquer le commencement d'un nouveau chapitre pour la Fondation.

Une réussite comme celle de Radian6 dépasse la simple création de richesses, car elle ouvre la voie à d'autres entrepreneurs et sociétés. Elle vient consolider l'écosystème de l'innovation que la FINB et ses partenaires tentent si bien de construire.

Pour la FINB, l'exercice financier 2011-12 s'est conclu par l'aboutissement d'un nombre record de transactions. Nous avons investi 1,3 million de dollars dans 34 projets de recherche appliquée et 1,3 million de dollars dans neuf entreprises en démarrage. Un autre montant de 1,1 million de dollars a été investi pour le recrutement de talents en recherche par le truchement de notre Initiative aux postes d'assistant et de techniciens à la recherche.

Alors que nous entamons notre 10<sup>e</sup> anniversaire d'existence, nous nous attendons de continuer sur notre lancée et croyons que nous pouvons jouer un rôle important pour en accélérer le processus. J'ai confiance qu'avec l'appui continu du gouvernement et de nos partenaires, la FINB continuera d'exercer un impact positif au Nouveau-Brunswick.

### CALVIN MILBURY



## Faire fructifier la communauté financière du Nouveau-Brunswick

L'une des fonctions les plus importantes de la FINB est d'aider les entreprises et les chercheurs à obtenir du financement additionnel venant d'autres investisseurs ou agences. C'est particulièrement crucial lorsque des investisseurs au loin et des organismes bailleurs de fonds exigent des investissements de la part d'un organisme établi au Nouveau-Brunswick.

Durant l'exercice 2011-12 la FINB a pu obtenir 8,4M\$ de financement de la part de sociétés de capital de risque, d'investisseurs providentiels, et d'institutions financières, abstraction faite du montant 1,3M\$ déjà investi par la FINB. Plus précisément, nous avons contribué à obtenir un montant total additionnel de 1,75M\$ en capital de risque au profit de nos sociétés de portefeuille. Nous avons également constaté un accroissement des activités d'investissement providentiel à hauteur de 1,7M\$ au total co-investi par la FINB dans huit des neuf investissements en capital de risque que nous avons effectués. Cette hausse des investissements providentiels est de bon augure pour les entreprises en début de croissance ayant besoin de capital de risque afin de pouvoir prospérer.

Très souvent ce n'est que grâce à l'investissement de la FINB qu'un innovateur ou une innovatrice du Nouveau-Brunswick puisse avoir accès aux capitaux dont ils ont besoin pour financer entièrement leur projet ou leur démarrage. Bien que la FINB préfère s'associer à d'autres investisseurs, il arrive qu'elle investisse seule pour faire démarrer une entreprise. Ce faisant, nous permettons à ces entreprises d'avoir la chance de s'en tirer et de réussir, et d'avoir le soutien nécessaire pour obtenir davantage de financement tout au long de leur croissance.

### IMPACT GLOBAL DE LA FINB

Tous les fonds

Année financier 2011-12

Investissement	2011-12	Depuis 2003
Recherche appliqué	1 260 570 \$	14 733 768 \$
Entreprises en démarrage	1 276 462 \$	9 569 046 \$
Recrutement de talents	1 130 000 \$	11 228 519 \$
<b>Investis par la FINB</b>	<b>3 667 032 \$</b>	<b>35 531 333 \$</b>
<b>Obtenus par effet de levier</b>	<b>21 024 623 \$</b>	<b>237 729 244 \$</b>
<b>Impact global</b>	<b>24 691 655 \$</b>	<b>273 260 577 \$</b>



## Vente de Radian6 - ce que cela signifie pour la FINB

En mai 2011, la FINB a vendu Radian6 pour la somme de 9,3 millions \$ à Salesforce.com qui en a fait l'acquisition. La FINB a contribué au lancement de l'entreprise en août 2006 avec une participation au capital d'amorçage de 50 000 \$. En décembre 2008, la FINB a investi un autre montant de 276 973 \$ afin de stimuler sa croissance. Après la vente, les deux investissements de la FINB auront produit un taux de rendement interne (TRI) combiné de 170 %, soit 28 fois la valeur de l'investissement original.

C'était fascinant pour nous de voir Radian6 se transformer, en cinq ans seulement, d'une petite entreprise en démarrage à un chef de file mondial de la surveillance des médias sociaux. C'est un rappel constant des raisons pour lesquelles la FINB a été créée. Sans les efforts soutenus et la prise de risque de la direction et du personnel de Radian6, rien de tout ça ne serait arrivé. C'est tout un accomplissement, une véritable histoire de réussite. Le montant total de 9,3 millions \$ acquis par la FINB a été reversé dans notre Fonds de capital-risque afin d'être réinvesti dans d'autres entreprises. Un grand remerciement à Radian6 pour son extraordinaire contribution au Nouveau-Brunswick. L'entreprise a permis au Nouveau-Brunswick d'être reconnu mondialement, et elle a su attirer de nouveaux investisseurs qui n'avaient jamais pensé au Nouveau-Brunswick comme lieu pour investir.

# Objectifs de la Fondation

## Création des entreprises

La FINB soutient la création et le développement d'initiatives entrepreneuriales en offrant des capitaux propres, du soutien professionnel et des occasions de réseautage à des entreprises qui mettent l'accent sur l'innovation afin d'assurer leur croissance.

## Développement de talent

La FINB soutient le recrutement, la rétention et le perfectionnement des innovateurs et des entrepreneurs les plus brillants en leur apportant l'appui financier, l'expertise, la reconnaissance et l'encouragement dont ils ont besoin pour réussir.

## Investir dans les industries stratégiques

Pour être admissible à un financement, les projets et les propositions d'affaires doivent tous s'inscrire dans au moins une de nos industries stratégiques, dont fait état la figure ci-dessous, Investissement selon l'industrie stratégique.

## Financement de recherche appliquée

La FINB soutient la recherche appliquée en offrant un financement à des projets qui présentent un potentiel pour la commercialisation et une incidence sur les retombées économiques positives dans la province, ses universités, ses collèges communautaires et ses centres de recherche.

## Levée de capitaux par effet de levier

La FINB cherche à faire augmenter la masse totale du financement de la recherche en investissant dans des projets qui iront chercher des subventions de l'industrie et des organismes nationaux tels que la Fondation canadienne pour l'innovation, le CRSNG, les IRSC, le CNRC et bien d'autres.

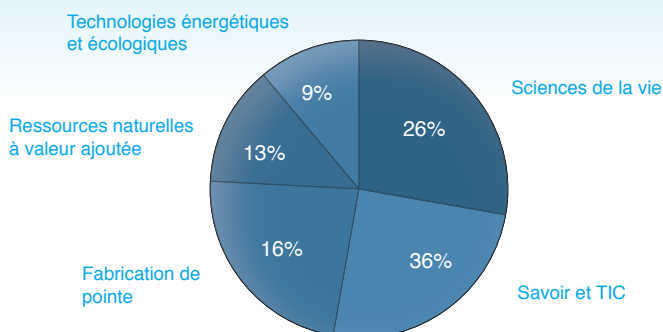
## Renforcer les marchés des capitaux

La FINB travaille à la croissance des marchés financiers de la province en attirant des investissements d'autres partenaires du monde des finances et des industries, tant d'ici que de l'extérieur du Nouveau-Brunswick et du Canada.

## INVESTISSEMENTS PAR INDUSTRIE

Tous les fonds

Année financier 2011-12



### CHIC

Saviez-vous que la première fenêtre isolante a été inventée à Boiestown? Lawrence St. Clair McCloskey, son inventeur, a reçu son brevet en 1917. Ce dernier écrivait : « En utilisant de l'alcool [entre les carreaux], on a remarqué que les rayons lumineux pouvaient traverser librement la vitre, et que l'ameublement dans une pièce près de ce type de fenêtres n'était nullement affecté par l'exposition aux rayons du soleil et que la température ambiante pouvait mieux être contrôlée, étant plus chaude en hiver et plus fraîche en été. »

**9.6** MILLIONS  
INVESTIS

**83** MILLIONS PAR  
EFFET DE LEVIER

**21** ENTREPRISES

# capital de risque

## Nos nouveaux investissements en capital de risque

Lorsqu'une entreprise obtient un investissement de la FINB, elle reçoit bien davantage qu'une simple injection de capitaux. En tant que partenaire au capital social, nous jouons un rôle actif, au besoin, pour que les 21 entreprises de notre portefeuille puissent réussir.

Qu'il s'agisse de structurer une transaction, de gérer le flux de trésorerie ou de régler des problèmes de gouvernance d'entreprise, de commercialisation ou de communication, nous sommes en communication constante avec nos entreprises, afin d'atteindre les meilleurs résultats pour tous.

Cette année fut l'une de nos années les plus actives, tant à l'interne qu'à l'externe de la Fondation, où nous avons pu conclure neuf transactions pour démarrer trois nouvelles entreprises, et faire des investissements complémentaires auprès de six de nos entreprises existantes (*page ci-contre*). Nous avons également incorporé et complété nos investissements auprès des trois gagnants de Percée 2011. Cela porte à 57 le nombre d'entreprises que nous avons aidées à démarrer depuis notre création en 2003.

Des ingénieurs-conseils d'ADM Systems de Saint John ont co-investi avec la FINB et d'autres partenaires afin de démarrer **RtTech**, une entreprise établie à Moncton, dans le but de commercialiser ce qui fut une solution exemplaire unique et écoénergétique pour un client. Son approche originale était si géniale que d'autres entreprises ont fait la même demande. Après seulement six mois d'opération, RtTech a déjà implanté sa solution auprès d'entreprises comme Barrick Gold, Rio Tinto, Cargill la groupe des compagnies Irving.

Cette année fut aussi marquée par le démarrage de la société **CyberPsyc Software**, établie à Fredericton, qui développe des applications de réalité virtuelle pour le traitement des phobies. CyberPsyc était finaliste lors de notre concours de plan d'affaires de 2011. Même si elle n'a pas gagné à l'époque, l'entreprise a continué de développer sa technologie jusqu'à ce qu'elle soit prête à ce qu'on y investisse. Cela démontre qu'une participation à Percée peut quand même mener à un investissement, même si l'entreprise participante ne gagne pas.

La société émergente **Spinzo** de Saint John a également profité d'un investissement de notre part afin de lancer sa solution d'achats groupés pour les commerçants. Les commerçants fixent les prix de départ, qui chutent plus il y a de participants à l'achat.

Le commerçant fixe le prix plancher. Lorsqu'il y a suffisamment de participants à l'achat, le prix est alors figé. Le commerçant obtient alors une grosse commande prépayée et les consommateurs profitent d'épargnes substantielles. Puisque le système est exploité à partir d'une plateforme de marketing communautaire, l'entreprise a décidé de lancer initialement ses opérations à Toronto, puis elle prévoit prendre de l'expansion dans d'autres villes.

De nouveaux investissements complémentaires ont été faits notamment auprès de **Inversa Systems**, dont la technologie d'imagerie portative non destructive a attiré l'attention de l'industrie pétrolière et gazière après une présentation au Forum Chevron NDE and Pipeline à Houston, au Texas.

**KnowCharge**, gagnant de Percée 2009, a reçu un investissement supplémentaire de la FINB pour aider l'entreprise à accroître sa capacité à répondre aux besoins des grandes entreprises. Puisque l'Asie est un marché clé pour les produits protégés contre les charges électrostatiques, la société s'est associée avec des partenaires chinois afin de pouvoir répondre aux besoins en Asie et dans le monde. Un facteur de réussite clé pour l'obtention de contrats auprès de grandes sociétés d'électronique consiste à prouver sa capacité de fournir de grosses commandes en temps voulu.

La FINB a réalisé un autre investissement auprès de la société **Zaptap**, fabricant d'étiquettes électroniques qui transmettent des données sur téléphone intelligent. Depuis, la société a appliqué la technologie auprès d'IceBreaker, une marque de vêtement de la Nouvelle-Zélande et d'Alcool N.-B. De plus, après plusieurs voyages à New York, l'entreprise a réalisé un partenariat avec le géant du marketing McCann Worldgroup, qui représente la majorité des marques de commerce dans le monde.



CyberPsyc, a réussi à intégrer son premier traitement pratique contre les phobies sur Apple App Store. Jusqu'à présent, elle a réussi à commercialiser des applications pour les personnes ayant peur de parler en public et les phobies du dentiste.



KnowCharge est dorénavant un vendeur enregistré d'une des plus grandes entreprises de défense au États-Unis. La société continue de développer sa technologie pour un plus grand nombre d'applications en DES.



Inversa Systems a signé une entente d'alliance stratégique avec EM&I Stantec afin de mieux développer sa technologie d'imagerie portative non destructive au profit de l'industrie pétrolière et gazière extracôtière.

**Smart Skin Technologies** a reçu un investissement supplémentaire pour l'aider à mettre au point une peau artificielle tactile pour le système d'embouteillage de la Brasserie Molson. Une fois son prototype testé avec succès à l'usine Molson de Moncton, l'entreprise a demandé à Smart Skin de reprendre le test à leur usine porte-bannière de Montréal. L'entreprise continue de développer sa technologie auprès de Golf Pride Inc., le premier fabricant de poignées de bâtons de golf.

Enfin, la FINB a accru sa participation dans **Populus Global Solutions** qui a utilisé son logiciel ACSiS pour déployer avec succès trois systèmes nationaux d'information sur la santé. Après avoir obtenu la reconnaissance internationale pour avoir aidé les gouvernements à sauver des vies et à épargner de l'argent, l'entreprise est appelée à profiter d'occasions de croissance imminentes.

## NOUVEAUX INVESTISSEMENTS : FINB

Fonds de capital de risque

Année financier 2011-12

Entreprise	Produit ou technologie	Investissement*
Rt Tech Software	Temps d'arrêt de production en temps réel et optimisation de l'énergie	500 000
Inversa Systems	Technologie d'imagerie industrielle	250 381
KnowCharge	Emballage de papier à décharge statique	200 000
CyberPsync Software	Logiciel de réalité virtuelle pour le traitement des phobies	100 000
Spinzo	Site Web d'achats groupés pour les commerçants et les consommateurs	100 000
Zaptap	Étiquette électronique de champ proche	50 000
Smart Skin Technologies	Dispositifs de commandes électroniques	40 000
Populus Global Solutions	Système d'information national des services de santé	36 081

Investis par la FINB

1 276 462

\* La somme indiquée pour chaque investissement correspond à la valeur d'acquisition.

### OUAH

Saviez-vous que le premier appareil respiratoire autonome de plongée (ARAP) fut inventé à Saint John? Par James Elliott et Alexander McAvity, qui ont reçu leur brevet en 1839. L'inventeur a écrit, « au lieu d'insuffler de l'air de cette manière [avec un tuyau], la personne qui plonge sous l'eau transporte avec elle une quantité d'oxygène gazeux condensé ou de l'air extérieur en proportion avec la profondeur de l'eau et en quantité suffisante pour la durée de la plongée. »



# R3 DÉFI DE L'INNOVATION

Saviez-vous que de nombreux propriétaires d'entreprise ignorent qu'en collaborant avec un chercheur universitaire, ils peuvent avoir accès à du financement pour la R. et D. dont ils ont besoin? C'est pourquoi 90 % des idées les plus innovatrices ne sont jamais concrétisées.

Nous avons donc en 2011-12, créé le Défi d'innovation R3 qui coïncide avec notre événement bisannuel, le Gala R3. Le principal objectif de ce défi était de stimuler la R. et D. au sein des entreprises en affaires au Nouveau-Brunswick, et de les sensibiliser de façon générale sur la manière d'obtenir du financement pour la création de nouveaux produits, de nouvelles technologies ou l'amélioration de ceux-ci. L'objectif secondaire était de sensibiliser et de renseigner le public en général sur les activités de la FINB, et de l'impact de ses activités de recherche sur l'économie.

Pour y arriver, une campagne publicitaire écrite, télévisée et sur Internet a été entreprise avec des messages ciblés s'adressant autant aux employeurs qu'aux employés. Pour favoriser l'information au public, la télévision de Radio-Canada a produit des profils de tous les finalistes et les a mis en ligne pour l'attribution du prix du public.

Finalement, deux des cinq finalistes ont été choisis pour recevoir un montant de 50 000 \$ chacun pour des services en recherche en vertu du volet « Projets émergents » de notre Fonds d'innovation en recherche : Breviro Caviar, et Soricimed.

Le Défi d'innovation R3 permettra également à la FINB de répondre à l'un de ses objectifs d'affaires : créer de nouvelles collaborations entre les entreprises du Nouveau-Brunswick et les chercheurs, ouvrir la voie aux investissements complémentaires en recherche par les entreprises participantes, la FINB et les autres organismes subventionnaires.

## Les vidéos trouvées ci-dessous ont été réalisées par la chaîne anglaise du Radio-Canada



Le caviar de l'esturgeon à museau court est l'un des délices les plus rares et les plus recherchés au monde. Breviro Caviar planifie de mettre au point et de développer un système et une technique d'aquaculture à Charlo, au Nouveau-Brunswick.



Soricimed a découvert que des composés chimiques retrouvés dans le venin de la musaraigne se fixent à des cellules réceptrices spécifiques de la prostate, des ovaires et du sein. Conséquemment, la société propose de développer un nouveau médicament qui pourra être utilisé pour déposer, dans le cadre de thérapies mieux ciblées contre le cancer.



RtTech vend des outils informatiques qui permettent à la grande industrie d'identifier et de résoudre les problèmes qui entraînent les temps d'arrêt et la surutilisation énergétique dans tous ses systèmes de production automatisés.

**FINB :** En quoi le logiciel d'économie d'énergie de RtTech est-il utile au juste pour les grandes entreprises?

**Asiron :** Nous pouvons calculer en temps réel l'énergie requise et comparer la consommation actuelle. Le logiciel permet d'identifier les endroits dans l'usine où, pour une raison quelconque, la consommation est trop importante. Aussitôt que l'information est entrée dans le système de contrôle de la consommation d'énergie, on peut tout de suite analyser et étudier le processus pour mieux évaluer les besoins en énergie et réduire la consommation.

**FINB :** Flakeboard, à Saint-Stephen, fut l'un de vos premiers clients pilotes. Quels résultats ont-ils obtenus?

**Asiron :** Ce que le logiciel a contribué de faire pour Flakeboard est de pouvoir identifier les zones de l'usine qui tournaient au ralenti et qui consommaient quand même de l'énergie. Les économies sont réalisées à partir des équipements toujours en fonction. Grâce à l'implantation de notre logiciel, l'entreprise a pu économiser 260 000 \$ l'an dernier, et s'attend à économiser un demi-million cette année. Il s'agit d'un bon moyen pour les entreprises d'augmenter leur rentabilité, surtout dans un marché où les marges de profit sont très faibles.

**FINB :** Quel est l'objectif à long terme de votre société?

**Asiron :** Au cours des quatre ou cinq prochaines années, nous avons comme objectif la réalisation de 10 millions \$ en ventes mondiales. Nous venons de terminer notre implantation en Australie. Maintenant que notre logiciel est intégré au système OSIsoft's P1, un système utilisé par les grandes entreprises du monde entier, de nouvelles occasions d'affaires s'offrent à nous.

## Reportage sur RtTech (Anglais seulement)



**Fondé**  
2012

**Investissement**  
500 000 \$

**Industrie**  
TIC

Acer Cloud Mobile  
Acer E320 Liquid Express  
Acer Liquid Glow  
BlackBerry Bold 9790  
BlackBerry Bold 9900  
BlackBerry Bold 9930  
BlackBerry Curve 9350  
BlackBerry Curve 9360  
BlackBerry Curve 9370  
BlackBerry Curve 9380  
Casio DT-X8  
Casio IT-800  
Fujitsu Arrows  $\mu$  F-07D  
Samsung Galaxy Nexus  
Google Nexus 7  
Google Nexus S  
Google Nexus Q  
HTC Incredible  
HTC Droid Incredible 4G LTE  
HTC One X  
HTC Desire C  
HTC Evo 4G LTE  
HTC Edge  
HTC Ruby  
Huawei Sonic  
Kuoziro Frontier FT701W  
Lenovo K800  
LG Optimus Elite  
LG Optimus L5  
LG Optimus L7  
LG Optimus LTE  
LG Optimus LTE Tag  
LG Optimus Net  
LG Optimus Vu  
LG Optimus 3D Max  
LG Optimus 3 Cube  
LG Optimus 4X HD  
LG T530  
LG Viper  
Mobiwire Cosyphone  
Motorola Droid Razr  
Motorola MC75A HF  
Nokia 603  
Nokia 700  
Nokia 701  
Nokia 801T  
Nokia 808 Pureview  
Nokia C7 Astound  
Nokia Lumia 610  
Nokia N5  
Nokia N9  
Nokia Oro  
Panasonic Eluga  
Panasonic Eluga Power  
Porsche Design P'9981  
Prada phone by LG  
Samsung Ace 2  
Samsung Galaxy Mini 2  
Samsung Galaxy Note  
Samsung Galaxy S Advance  
Samsung Galaxy S Blaze 4G  
Galaxy S II  
Samsung Galaxy S III  
Samsung S5230 NFC  
Samsung Star  
Samsung Avila  
Samsung 5260 NFC  
Samsung SHW-A170K  
Samsung Wave 578  
Samsung Wave M  
Samsung Wave Y  
Sony Xperia S  
Sony Xperia Ion  
Sony Xperia P  
Xperia Sola  
Xolo X900



Dans l'édition imprimée il y a une étiquette que vous pouvez toucher avec votre téléphone intelligent pour accéder à Zaptap et faire l'expérience de la puissance d'une technologie d'avant-garde. Cliquez le marque en haut pour voir le vidéo.



## Notre portefeuille d'investissements

L'un des plus grands défis auxquels est confronté l'entrepreneur très tôt dans son entreprise est de trouver le capital dont il ou elle a besoin pour réussir. L'entreprise est souvent trop petite pour émettre un appel public à l'épargne, ou trop nouvelle ou trop risquée pour obtenir un prêt bancaire. Nous contribuons à éliminer cette difficulté en investissant du capital de risque.

Dès le début, nous demandons à nos entités émettrices d'être des partenaires axés sur la croissance et la réussite à long terme. En tant qu'actionnaire, nous partageons notre expertise des affaires, nous aidons la direction à trouver des experts, nous établissons les meilleures pratiques en gouvernance d'entreprise, et préparons l'entreprise à recevoir les investissements complémentaires dont elle aura besoin pour assurer sa croissance et son développement.

### PORTEFEUILLE D'INVESTISSEMENTS DE LA FINB

Fonds de capital de risque

À le 31 mars, 2012

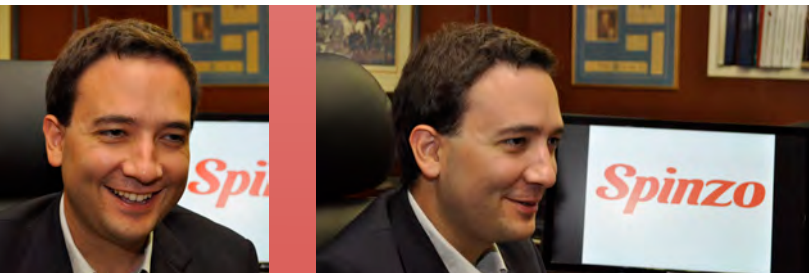
Entreprise	Produit ou technologie	Investissement *
Atlantic Hydrogen	Suppression de carbone du gaz naturel	1 000 000
Inversa Systems	Technologie d'imagerie industrielle	525 000
Open Ocean Systems	Système de rétention aquicole	500 025
Advanced Publishing	Publication de revues en ligne	500 000
Encore Interactive	Gestion de contenu multimédia	500 000
RtTech Software	Temps d'arrêt de production en temps réel et optimisation de l'énergie	500 000
KnowCharge	Empaquetage de papier à décharge statique	350 000
Trumpet Behavioral Health	Ressource pour les professionnels en autisme	250 000
Populus Global Solutions	Système d'information national des services de santé	225 000
CyberPsync Software Solutions	Logiciel de réalité virtuelle pour le traitement des phobies	100 000
Scene Sharp Technologies	Système de vidéosurveillance sensible au mouvement	100 000
Medrunner Health Solutions	Système électronique de livraison de prescriptions	100 000
ChemGreen Innovations	Plastiques sûrs pour l'environnement	100 000
Spinzo	Site Web d'achats groupés pour les commerçants et les consommateurs	100 000
Zaptap	Étiquette électronique de champ proche	100 000
SmartSkin	Dispositifs de commandes électroniques	100 000
Enovex	Membrane absorbant le dioxyde de carbone	50 000
Trapster	Dispositif de suivi GPS pour les pêcheurs	50 000
Trivnet Media Services	Système de livraison de contenu	50 000
Legacy Lane Fiber Mill	Micro mouture pour fibres d'animaux	25 000
MassRule	Logiciel de sondage en ligne	25 000

\* La somme indiquée pour chaque investissement correspond à la valeur d'acquisition.



L'arrivée des tablettes numériques et de la miniaturisation de la diffusion du contenu a été une percée majeure pour Advanced Publishing Corp. La FINB les remercie d'avoir rendu possible la version numérique de notre rapport annuel.

# Spinzo



Spinzo optimise le concept des achats groupés grâce à une approche fondamentalement différente à la fois alléchante pour les consommateurs et viable pour les commerçants.

Les sites Web d'achats groupés permettent aux consommateurs de profiter d'aubaines offertes par des marchands locaux. L'aubaine est ensuite activée seulement après que la quantité minimale de coupons d'aubaines ait été vendue. Les entreprises d'achats groupés actuelles exigent des marchands qu'ils offrent des rabais d'au moins 50 % et conservent des commissions équivalant à 50 % des recettes. Il n'y a aucune flexibilité pour optimiser les prix en fonction de la demande et le modèle utilisé n'attire pas les commerçants les plus recherchés, et par conséquent, réduit l'attrait pour les consommateurs.

Spinzo optimise le concept des achats groupés grâce à une approche fondamentalement différente à la fois alléchante pour les consommateurs et viable pour les commerçants. Les commerçants spécifient une fourchette de prix graduée pour un produit ou un service ciblé. Les utilisateurs indiquent le prix plafond qu'ils sont prêts à déboursier pour une aubaine et le prix chute au cours de la journée au fur et à mesure que les offres cumulatives rejoignent les seuils prédéfinis.

## Spinzo! (Anglais seulement)



## Emmanuel Elmajian PDG

**FINB :** Comment Spinzo se compare-t-elle aux entreprises d'achats groupés avec lesquelles les gens sont déjà familiers?

**Elmajian :** Les entreprises avec lesquelles la majorité des gens sont déjà familiers n'étaient pas axées sur les affaires à leur origine. Elles disaient « Nous vous donnerons 70 % d'une pointe de tarte si nous obtenons 10 personnes. » Dans de nombreux cas, les entreprises finissent par perdre de l'argent. Nous allons voir les entreprises et leur demandons, « qu'est-ce qui est bon pour vous? ». Si nous devons vendre 20 de vos articles, puis 50, 100, et 200, quelle sorte de rabais pourriez-vous consentir à chaque étape de vente? Ils établissent leurs propres fourchettes de prix, et pour le consommateur, cela devient un espace de vente dynamique où le prix dépend vraiment du nombre de gens qui veulent acheter le produit. C'est un système dynamique d'établissement des prix où ceux-ci ne tombent jamais sous le montant voulu par le marchand. Spinzo ne reçoit qu'une portion de la vente. Il n'y a pas d'autres frais pour le commerçant.

**FINB :** Et quels ont été les débuts de cette entreprise?

**Elmajian :** Je travaillais alors pour McKinsey & Company à New York, après avoir obtenu mon diplôme en génie à Waterloo, en tant que consultant en technologie auprès de Samsung, Condé Nast, et Rogers. Mon cœur a toujours balancé entre le monde des affaires et celui de la technologie. J'ai quitté McKinsey pour m'établir à mon compte. Je suis retourné au Nouveau-Brunswick où je me sens chez nous et où les gens écoutent ce que vous avez à dire. Spinzo n'était qu'une idée parmi tant d'autres pour moi. J'ai donc créé une application prototype pour moi-même, et je l'ai montrée aux gens. Je l'ai montrée à mes parents, qui sont propriétaires d'une petite entreprise à Moncton, pour qu'ils en étudient l'aspect commercial, et puis aussi à mes amis, qui sont capables d'apprécier l'aspect consommateur. Je leur ai demandé, « si ce service était disponible, l'utiliserez-vous? ». On m'a répondu oui dans les deux cas.

**Fondé  
2012**

**Investissement  
100 000 \$**

**Industrie  
TIC**

16

MILLIONS  
INVESTIS

103

318

PROJETS

# recherche et développement

46

PROFESSEURS  
EMBAUCHÉS

60

TECHNICIENS  
À LA RECHERCHE

829

ASSISTANANTS  
À LA RECHERCHE

## Le Fonds de recherche pour l'innovation

Une économie durable axée sur l'innovation exige un intérêt et des investissements constants en recherche et développement. En fait, le Nouveau-Brunswick peut compter sur certains des chercheurs les plus brillants au monde, dont plusieurs ont inventé des produits et des procédés qui ont eu des débouchés industriels, lorsque la R. et D. a pris le virage de l'innovation. Après tout, aucune innovation ne peut exister sans une mise en application par la suite. Certaines de nos entreprises les plus en vue, dont **Atlantic Hydrogen, Inversa Systems, KnowCharge, Scene Sharp, ChemGreen Innovation** et **Smart Skin** ont vu le jour après que de la R. et D. ait été effectuée dans une institution de recherche du Nouveau-Brunswick.

Le Fonds pour l'innovation en recherche comporte quatre volets. Le financement en vue de la validation de concept concerne les résultats de recherche qui sont à la veille de l'étape commercialisation, y compris le développement de prototypes et les bancs d'essai. Les fonds de démarrage permettent de recruter au Nouveau-Brunswick des chercheurs et chercheuses exceptionnels. Les fonds accordés aux projets émergents visent les toutes premières étapes de la recherche appliquée. Enfin, nos Initiatives de développement des capacités en innovation sont axées sur les projets d'infrastructure de recherche de grande envergure.

### DÉVELOPPEMENT DE LA CAPACITÉ

*Fonds d'innovation pour la recherche*

*Le 31 mars, 2012*

Chercheur(e)	Institution	Projet	Investissement
Michel Johnson	UdeM	Réduction des coûts relatifs à la santé et au rendement des routiers professionnels	150 000
Stephen Westcott	MTA	Spectromètre par résonance magnétique nucléaire pour la chimie verte	98 439
Adrian Reyes-Prieto	UNB	Recherche moléculaire sur les plastiques et la prolifération d'algues néfastes	75 375
P.T. Jayachandran	UNB	15 récepteurs pour le Réseau canadien d'observation de l'ionosphère dans l'Extrême-Arctique	69 860
Jean-François Bisson	UdeM	Développement d'outils pour l'entartrage au laser de peintures industrielles	43 817
Igor Mastikhin	UNB	Développement d'IRM portable pour usage industriel	10 000
Alain Doucet	CCNB	Technologie de réduction des combustibles pour l'incinération des champs de bleuets	10 000
William Cook	UNB	Développement de capteurs électrochimiques pour les liquides à haute température	8 000
Muhammad Afzal	UNB	Nouvelles matières premières biologiques de biocombustible	8 000
Sara Eisler	UNB	Optimisation de la communication électronique entre les molécules organiques	8 000
Gérard Poitras	UdeM	Optimisation des structures sujettes aux charges couplées d'interaction des liquides	8 000
Serge Gauvin	UdeM	Optiques non linéaires et électroluminescence dans les structures en confinement de lumière	8 000
Yahia Djaoued	UdeM	Synthèse, caractérisation et application des métaux de transition	8 000
Darren Piercey	UNB	Efficacité des environnements de réalité virtuelle pour le traitement psychologique	5 000
Pier Morin Jr.	UdeM	Mécanismes moléculaires qui entraînent la tolérance au froid extrême chez les insectes	5 000
Luc Martin	UdeM	Régulation de la stéroïdogénèse des cellules de Leydig matures de la souris et du poisson zèbre	5 000
Dianne Pruneau	UdeM	Processus d'évaluation de l'adaptation en raison des changements climatiques	5 000
Gilles Robichaud	UdeM	Élucidation du rôle de l'oncogène Pax-5 dans le cancer du sein	5 000
Ming Zhong	UNB	L'effet des facteurs sociodémographiques au Canada sur les demandes en logement et transport	5 000
<b>Investis par la FINB</b>			<b>535 491</b>
<b>Obtenus par effet de levier</b>			<b>3 469 992</b>
<b>Impact global</b>			<b>4 005 483</b>

Cette molécule organique, écrite dans la paume de la main du Dr Eisler est une nanomachine. Elle a la forme d'une hélice, et dans un état, l'hélice tourne dans un sens, mais après l'application d'un catalyseur, elle commence à tourner dans l'autre sens.



**Sara Eisler, PhD**  
**BIOCHEMIST**

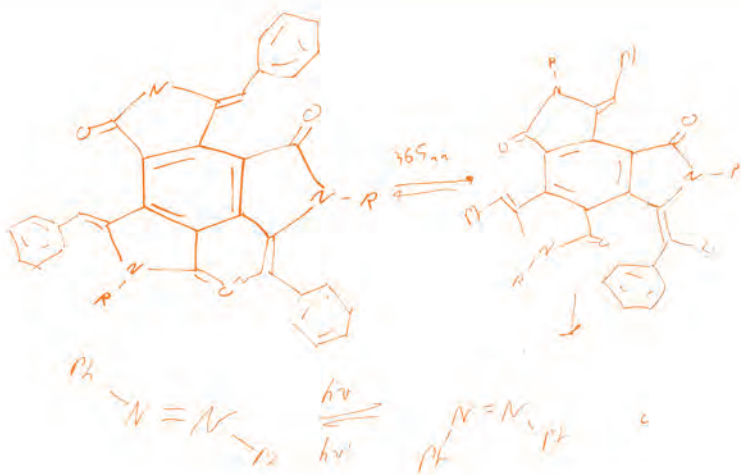
**University of New Brunswick**

**FINB :** Quel est votre rêve quant à l'application des molécules sur lesquelles vous travaillez en ce moment?

**Eisler :** Plus tard, l'idée sera d'incorporer nos molécules dans des appareils électroniques afin de pouvoir les produire à faible coût, pour qu'ils soient utilisés par plus de gens et qu'ils soient plus accessibles que ceux sur le marché aujourd'hui. La façon dont les composants électroniques sont fabriqués aujourd'hui, c'est de commencer par quelque chose de gros et d'en réduire la taille. Mais la miniaturisation a ses limites. Nous commençons avec une seule molécule, puis progressons pour créer des dispositifs électroniques plus petits, rapides et efficaces.

**FINB :** Jusqu'à quel point peut-on miniaturiser les choses?

**Eisler :** Pensez aux batteries de serveurs et à la taille des serveurs. Notre degré de connectivité va s'accroître, et nous déployons beaucoup d'énergie pour sauvegarder l'information que nous produisons. Chaque recherche sur Google laisse une empreinte; le fait de produire des composants plus petits et plus efficaces signifie que nous pourrions réduire cette empreinte jusqu'à un certain point. Une grande quantité des dispositifs électroniques contient du métal et cela devient problématique lorsqu'ils arrivent à la fin de leur vie utile. De plus, cela signifie que nous sommes dépendants de l'exploitation des métaux pour la fabrication de ces objets, ce qui peut avoir des conséquences sur les plans politiques et culturels, sans oublier que ceux-ci peuvent coûter très cher. Si nous avons l'option d'utiliser des matières organiques, sachant que le carbone est beaucoup plus disponible, il faut choisir de développer ce genre de composants. Cependant, l'ordinateur moléculaire n'est pas pour demain, bien que la nature puisse très bien organiser tous ses éléments constitutifs, il reste difficile d'isoler une molécule et d'y ajouter un signal, comme la lumière, et de la transformer en un interrupteur. Mais nous y arriverons.



Ce qu'il y a d'original et de particulier avec cette molécule, si on la compare aux puces informatiques à base de silicone, c'est qu'elle est flexible et qu'elle peut être incorporée dans un grand nombre de configurations. La silicone est un élément semi-conducteur non métallique dont les applications sont limitées.

Le Dr Eisler travaille actuellement sur la façon de connecter les molécules pour fabriquer les circuits afin de rendre les ordinateurs fonctionnels.

**OH ?**

Saviez-vous que l'hélice à pas variable fut inventée ici même? Par Wallace Turnbull à Rothesay, en 1928? Elle a permis au pilote de faire tourner les hélices au point d'obtenir une meilleure portance, et d'en inverser le sens pour créer un effet de freinage. L'effet de portance amplifié a permis aux avions de transporter des charges plus lourdes.



## recherches + infrastructures + talents = nouvelles occasions d'affaires

Durant l'exercice financier 2011-12, la FINB, avec le **Département des études post-secondaires, formation et travail** a fourni 1,1 million \$ pour l'embauche de huit nouveaux techniciens de recherche et 66 assistants de recherche dans les universités et les établissements de recherche au Nouveau-Brunswick. Les techniciens de recherche sont surtout des scientifiques de formation doctorale qui travaillent en collaboration avec nos principaux chercheurs dans le but d'accélérer leurs recherches. Les postes d'assistants de recherche sont pourvus par des étudiants exceptionnels qui s'adonnent à des tâches de préparation et de soutien en laboratoire. Ensemble, ils augmentent la capacité de nos plus brillants innovateurs, qui entreprennent très souvent plus d'un projet à la fois.

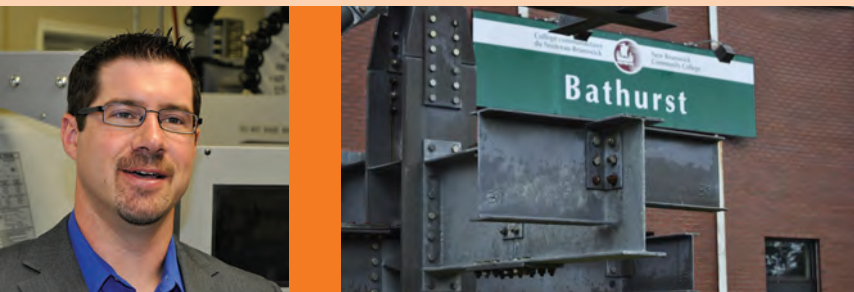
Une autre façon pour la FINB de favoriser la capacité d'innovation de la province est d'accorder des subventions de démarrage aux nouveaux professeurs et chercheurs comme les Docteurs Alain Simard et Sandra Turcotte du tableau ci-dessous. Dans le but d'inciter ces chercheurs à venir s'établir au Nouveau-Brunswick, la FINB leur a accordé une subvention afin de les aider à installer leur laboratoire et démarrer leur travail. Accroître la capacité de travail exige également un apport continu de nouveaux programmes de recherche. Durant l'exercice 2011-12, la FINB a financé neuf projets en émergence. **Amber Garber** du Centre des sciences océaniques Huntsman à St Andrews, et **Kevin Shiell** du Centre d'excellence en sciences agricoles et biotechnologiques de Grand-Sault, ont chacun reçu du financement afin de concrétiser leur recherche en prototypes fonctionnels.

### LES PROJETS ÉMERGENTS, VALIDATION DU CONCEPT, ET DE DÉMARRAGE

Fonds de recherche pour l'innovation

Le 31 mars, 2012

	Chercheur(e)	Institution	Projet	Investissement
<b>Projets émergents</b>	Breviro Caviar	Privée	Gagnant du Défi Innovation R3 (voir page 12)	\$ 50 000
	Soricimed	Privée	Gagnant du Défi Innovation R3 (voir page 12)	50 000
	Sean McGrady	UNB	Matériaux anodiques haute capacité pour les piles au lithium-ion	25 000
	Jacques Gagnon	IRZC	Extraction de guanine des écailles de hareng pour l'industrie cosmétique	25 000
	Atef Mohany	UNB	Résonnance acoustique de multiples cylindres nus	25 000
	Muhammad Afzal	UNB	Déchets biologiques pour la production renouvelable de combustible solide	25 000
	Meng Gong	UNB	Processus de fabrication de traverses de chemin de fer en bois lamellé	25 000
	Ying Zheng	UNB	Adsorption du tamis moléculaire pour la déshydratation de l'éthanol	25 000
	André Dumas	UdeM	Effet de la lignine purifiée sur la croissance des saumons de l'Atlantique	21 000
	Amber Garber	HMSC	Technologie de cryopréservation pour la morue de l'Atlantique d'élevage sélectif	19 079
Ying Zheng	UNB	Évaluation de la biomasse pour le transport des combustibles liquides	10 000	
	Chercheur(e)	Institution	Projet	Investissement
<b>Validation du concept</b>	Amber Garber	HMSC	Sélection du saumon de l'Atlantique et de dév. des stocks de géniteurs	300 000
	Kevin Shiell	CCNB	Traitement à petite échelle, assurance de la qualité d'emballage du houblon	40 000
	Chercheur(e)	Institution	Projet	Investissement
<b>Fonds de démarrage</b>	Sandra Turcotte	UdeM	Chaire de recherche de la Société canadienne du cancer	50 000
	Alain Simard	UdeM	Professeur de biochimie spécialisé en neuro-immunologie	35 000
<b>Investis par la FINB</b>				<b>725 079 \$</b>
<b>Obtenus par effet de levier</b>				<b>8 642 103</b>
<b>Impact global</b>				<b>9 367 182 \$</b>



Créé en 2005, le Centre d'innovation et de transfert technologique des métaux (CITTM) fait partie du Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (CCNB) à Bathurst.

## Alain Doucet CCNB Bathurst

**NBIF:** Votre plus récente innovation visait à concevoir une nouvelle manière de fabriquer des brûleurs de champs de bleuets pour les cultivateurs et les entreprises œuvrant dans ce domaine. Quel était le problème?

**Doucet:** Pour tailler les champs de bleuets, et pour se débarrasser des insectes, des champignons et des maladies, il faut brûler les champs tous les deux ans environ. La machinerie utilisée actuellement consiste en une remorque-citerne remplie de carburant diesel dotée d'un souffleur qui s'allume au contact du feu. Cette machinerie date des années 60, alors que ce type de carburant était beaucoup plus économique, et la technologie n'a pas évolué depuis. Un brûleur pour champ de bleuets consomme environ 350 litres de carburant par heure, ce qui est énorme, et la technique n'est pas très efficace. Il n'y a pas de mécanisme pouvant orienter la flamme vers le bas, il y a beaucoup de fumée noire produite, et s'il y a du vent, la flamme et la chaleur sont déviées de la région ciblée.

**NBIF:** Qu'avez-vous fait pour améliorer la technologie?

**Doucet:** D'abord, nous avons installé une jupette autour de la face intérieure de la machine afin de prévenir la perte de chaleur et des flammes. Puis, à l'aide de mécanismes déjà existants, nous les avons réassemblés d'une manière originale pour faire en sorte d'orienter les flammes et la chaleur vers le bas. Avec ces deux améliorations, les machines n'ont pas à générer autant de chaleur pour accomplir leur travail et, par conséquent, il y a économie d'énergie et préservation de l'environnement.

La mission du CITTM est de soutenir les entrepreneurs, les chercheurs, les enseignants et les étudiants intéressés par le développement économique de l'industrie métallurgique au Nouveau-Brunswick grâce à la recherche, le prototypage et le transfert de technologie.

Le Centre mise sur sa réputation d'agent de changement, d'innovation et de développement économique par l'industrie, les collèges et universités, et se donne comme mission d'offrir à tous ses clients les services en R. et D. dont ils ont besoin pour résoudre les problèmes liés à la conduite de leurs affaires.

### VOYONS!

Une nouvelle époustouflante : saviez-vous que la souffleuse à neige a été inventée au Nouveau-Brunswick? Robert Harris de Dalhousie, N.-B., fut le premier à breveter une méthode qui réunit un convoyeur à vis et une souffleuse afin de pouvoir dégager la neige.



# R3 GALA

Le 21 mars 2012, la FINB a présenté les lauréats au Prix R3 de l'excellence pour l'innovation en recherche appliquée, qui réunit des chercheurs et des gens d'affaires afin de souligner les résultats de la R. et D. et de l'innovation au Nouveau-Brunswick. Le prix R3 de l'innovation est la plus prestigieuse reconnaissance de l'excellence en recherche appliquée au Nouveau-Brunswick.

En tout, 375 personnes ont participé au souper Gala, présenté conjointement par Cox & Palmer, et commandité par 18 autres organismes – ce qui fut une belle démonstration de soutien à l'événement, l'un des plus attendus de la saison.

## Pandurang Ashrit

C'est la journée la plus chaude de l'été et vous savez qu'une chaleur insupportable vous prendra d'assaut en entrant dans votre voiture. Mais ces coups de chaleur seront peut-être chose du passé si vous avez la chance d'installer la nouvelle pellicule pour fenêtres et pare-brise de Pandurang Ashrit. Dès que le verre atteint environ 40°C, la pellicule du Dr Ashrit reflète toute la lumière infrarouge qui transforme en four l'intérieur de votre voiture. La couche peut être appliquée sur pratiquement toutes les surfaces et utilisée ailleurs que dans l'automobile, notamment dans les satellites.

### Sommaire de Dr Ashrit (bilingue)



## John Spray

Directeur du Centre de sciences spatiales et planétaires de l'Université du Nouveau-Brunswick, le Dr Spray est un expert reconnu sur l'étude des conséquences de la collision de deux objets à très haute vitesse dans l'espace. À l'instar d'un astéroïde qui frappe la Terre. Dans un tel cas, les matières de choc peuvent se liquéfier, se fusionner et changer de composition. Ce phénomène a incité le Dr Spray à diriger son attention vers le développement de nouvelles substances artificielles.

### Sommaire de Dr Spray (Anglais seulement)



## Jacques Gagnon

Transformer les résidus de poisson en richesses. La dernière découverte du Dr Gagnon consiste en l'isolation d'un agent chimique retrouvé dans les écailles du hareng, qui peut servir à créer un effet chatoyant translucide dans les produits de maquillage pour femme. Actuellement, la majorité des sociétés cosmétiques utilisent des agents synthétiques pour y arriver. Mais de plus en plus de consommateurs exigent que leurs produits de maquillage soient élaborés à partir d'ingrédients de source naturelle.

### Sommaire de Dr Gagnon (bilingue)





© 2012 La Fondation de l'innovation du Nouveau-Brunswick

FINB  
Suite 602 tour King  
440 rue King  
Fredericton, N-B E3B 5H8  
Canada

01-877-554-6668

[info@finb.ca](mailto:info@finb.ca)